GOETHE-INSTITUT

GRÜSSE AUS DEUTSCHLAND Folge 54 – Die Gedanken sind frei

Ardhi: Hallo, liebe Hörerinnen und Hörer, herzlich willkommen zu "Grüße aus Deutschland".

Anna: Hallo! Sie hören heute:

Ardhi: "Die Gedanken sind frei".

Anna: Das ist der Titel eines bekannten Liedes. Sie dürfen dieses Lied heute mit Ardhi zusammen singen.

Ardhi: Das heißt, Anna und ich wollen es heute mit Ihnen zusammen singen.

Anna: Ne du, das kannst du vergessen. Ich kann nicht singen.

Ardhi: Ach komm, das Lied ist nicht schwierig.

Anna: Gut kannst du das!

Ardhi: Das ist ein Lied aus dem 18. Jahrhundert.

Anna: Schon ganz schön alt.

Ardhi: Achim von Arnim und Clemens Brentano haben es in ihre Liedersammlung "Des Knaben Wunderhorn" aufgenommen.

Anna: "Des Knaben Wunderhorn" – das bedeutet – so ungefähr – ... also ähm ... Horn ist ein Blasinstrument ... mit magischen Kräften, ... das einem Jungen gehört.

Ardhi: (erstaunt) Ach ja?

Anna: (*nicht sehr überzeugt*) Ja, klar, äh ... (*wieder sicher*) Und das war ein Buch mit Volksliedern. Es erschien zwischen 1806 und 1808, zur Zeit der Romantik.

Ardhi: Das Lied "Die Gedanken sind frei" hat man bis heute nicht vergessen.

Zum Beispiel hat Sophie Scholl in Briefen an ihre Freunde über dieses Lied geschrieben.

Anna: Sophie Scholl war eine Studentin, die zur Zeit des Nationalsozialismus in München lebte. Sie war in der Gruppe "Die weiße Rose".

Ardhi: Diese Gruppe wollte etwas gegen den Nationalsozialismus tun. Sie hat heimlich Texte gegen Hitler geschrieben und verteilt.

Anna: Man hat das Lied auch bei den so genannten "Montagsdemonstrationen" gesungen. Jeden Montag haben Bürger in der DDR, im damals sozialistischen Ostdeutschland, demonstriert.

Ardhi: Sie wollten unter anderem das "Recht auf Meinungsfreiheit", also, dass man denken und glauben darf, was man will.

Anna: "Das Recht auf Meinungsfreiheit."

Ardhi: Das gab es in der Vergangenheit oft nicht.

Anna: Ich denke aber, auch heute noch gibt es Gründe, dieses Lied zu singen.

Ardhi: Genau! Wir singen es gleich.

Anna: (schnell) Äh, ich meine ... den Text zu kennen.

Ardhi: Der Text ist voller Symbole, er sagt vieles nicht direkt.

Anna: Klar, das Lied ist schon alt. Da musste man die Dinge in Bildern, indirekt ausdrücken.

Ardhi: Der Text geht so: "Die Gedanken sind frei. Wer kann sie erraten?"

Anna: "Etwas erraten" – vielleicht kennen Sie "raten". Fügt man er- hinzu, dann wird daraus: "erraten". Das heißt: "etwas herausfinden". Etwas erraten: errät, erriet, hat erraten.

Ardhi: "Sie fliehen vorbei ..."

Anna: Heute würde man sagen: "Sie laufen vorbei".

Ardhi: "... wie nächtliche Schatten."

GOETHE-INSTITUT

GRÜSSE AUS DEUTSCHLAND Folge 54 – Die Gedanken sind frei

Anna: Also, wie Schatten in der Nacht.

Ardhi: "Kein Mensch kann sie wissen, kein Jäger erschießen."

Anna: Ein Jäger ist jemand, der Tiere jagt und sie tötet.

Ardhi: Er "erschießt" die Tiere, also er tötet die Tiere mit einem Gewehr.

Anna: Erschießen, erschoss, hat erschossen.

Ardhi: "Es bleibet dabei", also: es bleibt dabei, es ändert sich nicht. "Es bleibet dabei:

Die Gedanken sind frei."

Anna: Mit dem Lied will man also sagen: Niemand, keine Regierung, keine Institution

der Welt darf einem sagen, was man denken soll.

Ardhi: Es gibt ein Recht auf Meinungsfreiheit.

Anna: Sprechen Sie nun bitte noch mal Satz für Satz nach, damit Sie auch gut mit

singen können:

Ardhi: Die Gedanken sind frei.

Wer kann sie erraten?

Sie fliehen vorbei

wie nächtliche Schatten.

Kein Mensch kann sie wissen,

kein Jäger erschießen.

Es bleibet dabei:

Die Gedanken sind frei.

So, und jetzt singen wir das Lied mal zusammen.

Anna: Oh je! Singen! Aber nur im Chor. Einen Moment bitte, Ardhi.

Frauen: Was ist denn hier los? Was sollen wir hier?

Anna: Singen!

Ardhi: Ah, ein ganzer Frauenchor! Okay, sind Sie bereit, liebe Hörerinnen und Hörer?

Seid ihr auch bereit, Mädels?

Frauen: Ja!

Ardhi: Ich singe es einmal vor und dann singen wir alle zusammen, okay?

Frauen: Okay ... Ja

Ardhi: Die Gedanken sind frei, wer kann sie erraten?

Sie fliehen vorbei wie nächtliche Schatten.

Kein Mensch kann sie wissen, kein Jäger erschießen.

Es bleibet dabei: die Gedanken sind frei.

Alle: Die Gedanken sind frei, wer kann sie erraten?

Sie fliehen vorbei wie nächtliche Schatten.

Kein Mensch kann sie wissen, kein Jäger erschießen.

Es bleibet dabei: Die Gedanken sind frei.

Anna: Puh, geschafft

Ardhi: Was hast du denn? Du kannst doch singen!

Anna: (wenig überzeugt) Na ja ...

GOETHE-INSTITUT

GRÜSSE AUS DEUTSCHLAND Folge 54 – Die Gedanken sind frei

Ardhi: (*lehrerhaft*) Bei Wörtern wie "erraten" können Sie, liebe Hörerinnen und Hörer, gut die Wortbildung im Deutschen sehen.

Anna: Sie können sehen, wie Wörter "gemacht" werden.

Ardhi: Mit der Vorsilbe "er-" zum Beispiel gibt es viele wichtige Verben.

Anna: Also zum Beispiel ... "etwas finden" und "etwas erfinden", also etwas Neues

entwickeln.

Ardhi: Fallen Ihnen noch andere Verben mit "er-" ein?

Aufgabe

Anna: Zum Beispiel: "jemanden erkennen". "Kennen – erkennen." Ich erkenne dich. Du bist Ardhi.

Ardhi: Ja, stimmt. Ein anderes Beispiel: "etwas erklären". "Klären – erklären." Erklär mir bitte, warum du nicht allein singen wolltest.

Anna: Ganz einfach: Weil ich unsere Hörer nicht erschrecken wollte. "Jemanden erschrecken". Schließlich sollen sie auch beim nächsten Mal wieder zuhören.

Ardhi: Ich verstehe. (*mit gefährlicher Stimme*) Aber wir machen jetzt noch etwas ganz Schreckliches:

Anna: Die Wiederholung.

Wiederholung mit Nachsprechpausen

Anna: Die Meinungsfreiheit.

Ardhi: Die Meinungsfreiheit.

Anna: Das Recht auf Meinungsfreiheit.

Ardhi: Das Recht auf Meinungsfreiheit.

Anna: Wer kann sie erraten?

Ardhi: Wer kann sie erraten?

Anna: Kein Jäger kann sie erschießen.

Ardhi: Kein Jäger kann sie erschießen.

Anna: Tschüs, bis zum nächsten Mal.

Ardhi: Tschüs.

Ardhi: Du Anna, was denkst du gerade?

Anna: Die Gedanken sind frei, wer kann sie erraten?

Ardhi: Hm ... lass mich raten ... Du denkst: Was ist das für ein netter Mann hier ne-

ben mir? Stimmt's?

Anna: Kein Mensch kann sie wissen, kein Jäger ...

Ardhi: Jetzt sag schon, Anna.

Anna: Es bleibet dabei: Die Gedanken sind frei!